

## ZEUGNIS

Davide Brocchi, geboren am 14.04.1969, war zwischen dem 28.09.2009 bis 30.07.2010 im Auftrag der Internationalen Gesellschaft für Bildung, Kultur und Partizipation (bikup gGmbH) als Dozent im Rahmen des EIF-Projekts „Migranten helfen Migranten“ sowie des XENOS-Projekts „Fortbildung zum/zur Sprach- und IntegrationsmittlerIn“ tätig. Er lehrte die Fächer Kommunikationspsychologie und Interkulturelle Kommunikation, welche Bestandteil des Grundmoduls der Fortbildung zum Sprach- und Integrationsmittler sind.

Sprach- und Integrationsmittler helfen dabei, Kommunikationsbarrieren zu überwinden, wenn im Bereich des Gesundheits-, Bildungs- und Sozialwesens sprachliche und kulturelle Verständigungsschwierigkeiten zwischen dem Fachpersonal und den fremdsprachigen Patienten bzw. Klienten entstehen. Je nach Bedarf dolmetschen sie fachspezifisch oder vermitteln bzw. assistieren in soziokulturell bedingten Problemlagen. Vor diesem Hintergrund wird dem Fach Interkulturelle Kommunikation als Bestandteil des Fortbildungsprogramms besondere Bedeutung beigemessen.

Bei der konkreten Ausgestaltung der Unterrichtsinhalte hat Herr Brocchi stets großen Sachverstand und Flexibilität bewiesen. Dank seiner umfassenden Kenntnisse des Themenfelds und seiner didaktischen Erfahrung setzte er die von uns vorgegebenen Unterrichtsziele routiniert um und ging auf die Bedürfnisse der Lerngruppe optimal ein.

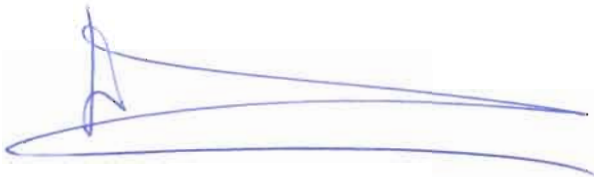
Herr Brocchi zeigte zudem außergewöhnliches Engagement in der Vor- und Nachbereitung seines Unterrichts, indem er eigeninitiativ umfangreiche Skripte zu jedem Termin erstellte, welche den Fortbildungsteilnehmern als Ersatz für ein Lehrbuch dienten.

Darüber hinaus verfügt Herr Brocchi über ein ausgezeichnetes Reflexionsvermögen, welches er einerseits gewinnbringend im Unterricht einsetzt, sodass Teilnehmer individuell gefördert werden. Andererseits hat er nach Abschluss des Grundmoduls 2009 eine detaillierte schriftliche Beurteilung der Leistungen jedes Kursteilnehmers verfasst und der Fortbildungsleitung zur Verfügung gestellt.

Er stand jederzeit in engem Austausch mit den Verantwortlichen, reagierte daher auf Anfragen ausgesprochen zuverlässig und zeitnah.

Herrn Brocchis stets strukturierte, sorgfältige und effiziente Arbeitsweise sowie sein professionelles Verhalten sorgten für einen reibungslosen Ablauf des Fortbildungsbetriebs, weshalb wir die Zusammenarbeit mit ihm als großen Gewinn für unsere Organisation betrachtet haben. Wir haben Herrn Brocchi als sehr angenehmen Dozenten kennengelernt, der für seine Kompetenz und Freundlichkeit nicht nur von uns als seinem Auftraggeber, sondern insbesondere auch von den Kursteilnehmern sehr geschätzt wird.

Herr Brocchi hat sich sehr gut in die Gegebenheiten seiner Dozententätigkeit für die bikup gGmbH eingefunden und erledigte seine anspruchsvolle Aufgabe immer zu unserer vollsten Zufriedenheit. Wir danken ihm für seine stets sehr guten Leistungen und freuen uns auf weitere Möglichkeiten der Zusammenarbeit.



Varinia Morales

Geschäftsführende Gesellschafterin

5.10.2010